

## **BH 1996.375**

**A külföldi választottbírósági határozatok végrehajtásánál irányadó körülmények. [1994. évi LIII. tv. 15. §, az 1962. évi 25 tvr.-tel kihirdetett New York-i Egyezmény III. cikke].**

Az elsőfokú bíróság végzésében megállapította, hogy a Szövetségi Ipargazdasági Kamara Nemzetközi Választottbíróságának 1993. október 21. napján kelt ítélete a belföldi választottbíróság határozatával azonos módon végrehajtható. A végzés ellen az adós fellebbezett, és a fellebbezési határidő elmulasztása miatt igazolási kérelmet terjesztett elő. A Legfelsőbb Bíróság az igazolási kérelemnek helyt adott, mert az abban előadott indokok - a csatolt orvosi igazolásban foglaltakat is figyelembe véve - alkalmasak a késedelem kimentésére (Pp. 109. §).

Az adós fellebbezésében arra hivatkozott, hogy az adott ügyben a végrehajtásra az osztrák szabályok az irányadók, amelyeknek alapján fennáll az igény a végrehajtás felfüggesztésére, beszüntetésére. Álláspontja szerint a perbeli ügyre a végrehajtási tanúsítvány jellegénél fogva nem felel meg az 1994. évi LIII. tv. 15. §-ában foglaltaknak, és ezért az nem hajtható végre.

Az adós fellebbezése - az elsőfokú bíróság által kifejtett helyes indokokra tekintettel - alaptalan.

A jelen végrehajtási ügyben az 1962. évi 25. tvr.-tel kihirdetett New York-i Egyezmény - ("Egyezmény a külföldi választottbírósági határozatok elismeréséről és végrehajtásáról") - rendelkezései alkalmazandók és nem az adós által felhívott osztrák jog.

Az Egyezmény III. cikke szerint a választottbírósági határozatok valamennyi szerződő állam kötelezőnek ismeri el, és ama terület eljárási szabályai szerint hajtja végre, amelyen a választottbírósági határozat elismerését és végrehajtását kérik. Az adott ügyben a külföldi választottbíróság határozata ezért az elsőfokú bíróság által felhívott jogszabály rendelkezései alapján hajtandó végre.

A kérdéses ügyben az is megállapítható, hogy a külföldi választottbíróság határozata jogerős és végrehajtható.

Olyan körülményt pedig az adós nem igazolt, amely a végrehajtás felfüggesztését indokolja. Az adósnak más gazdasági társasággal szemben folyamatban lévő perre történő hivatkozása felfüggesztési okként nem fogadható el.

A kifejtettekre tekintettel a Legfelsőbb Bíróság a fellebbezéssel támadott első fokú határozatot a Pp. 259. §-a szerint alkalmazandó 253. §-ának (2) bekezdése alapján helybenhagyta. (Legf. Bír. Pf. I. 23.182/1995. sz.)